

总长720\*90mm 每页72\*87mm

MINISO

USER MANUAL  
MANUEL D'UTILISATION  
دليل المستخدم  
MANUAL DE USUARIO

IPX4 WATERPROOF SPEAKER  
WITH SUCTION CUP  
HAUT-PARLEUR ÉTANCHE  
AVEC VENTOUSES IPX4

MODEL: K-364

1

2

3

4

5

6

7

1.Power Button: Long press to turn on or turn off.  
2.Play/Pause: Press once to play the music, once more to pause.  
3.Phone Call: Short press to answer a call or hang up.  
4.Next Track: Short press for next track, long press to turn the volume up.  
5.Previous Track: press once for previous track, long press to turn the volume down.  
6.Charging Port: Micro USB  
7.Suction Cup: Fixed on a smooth surface.

1234567

1.Power Button2.Play/Pause3.Phone Call4.Next Track5.Previous Track6.Charging Port7.Suction Cup

PRODUCT PARAMETERS

| BT VERSION            | V5.0                  | BT NAME            | MINISO-K-364  |
|-----------------------|-----------------------|--------------------|---------------|
| BLUETOOTH PROTOCOL    | A2DP, AVRCP, HFP, HSP | INPUT              | DC 5V, 500mA  |
| BATTERY               | DC 3.7V, 400mAh       | FREQUENCY RESPONSE | 150Hz ~ 20KHz |
| SOUND POWER           | 3W                    | CHARGING PORT      | Micro USB     |
| TRANSMISSION DISTANCE | About 10m             | MUSIC TIME         | About 2h      |
| CHARGING TIME         | About 3h              |                    |               |

OPERATION INSTRUCTIONS

| Function              | Instruction                                                   |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------|
| Turn on/off           | Long press the Power Button to turn on or turn off.           |
| Play/Pause the Music  | When the music is playing, short press the Play/Pause button. |
| Next Track            | Short press Next Track button.                                |
| Previous Track        | Short press Previous Track button.                            |
| Volume up             | Long press Next Track button.                                 |
| Volume down           | Long press Previous Track button.                             |
| Answer a Call/Hang up | Short press Phone Call button to answer a call or hang up.    |

1.Store and use the product at room temperature.  
2.Do not throw the product to avoid damage caused by dropping.  
3.Do not disassemble, repair or modify the product yourself.  
4.The product has a built-in lithium battery, which is not replaceable. Do not discard it or toss it in fire to avoid danger.  
5.To prevent its performance from being affected, keep it away from strong magnetic objects.  
6.When not in use for a long time, charge the speaker every 3 months to extend the battery lifespan.

TROUBLESHOOTING

1.The wireless speaker is unable to pair with the cell phone.  
**Solution:** Confirm if the wireless speaker is in pairing mode, and if the Bluetooth on your phone is toggled on. Then delete the product in the list, pair it with your phone again according to the User Manual.

ACCESSORIES

The product × 1  
charging cable × 1  
user manual × 1

FCC Warning:  
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

responsable for compliance could void the user's authority to operate the equipment.  
**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: --Reorient or relocate the receiving antenna. --Increase the separation between the equipment and receiver. -- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. --Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.  
FCC Radiation Exposure Statement:  
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.  
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC Warning:  
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

1.Bouton d'alimentation : Appuyez long pour allumer ou éteindre.  
2.Lecture/Pause : Appuyez une fois pour lire la musique, une autre fois pour mettre en pause.  
3.Appel téléphonique : Appuyez brièvement pour répondre à un appel ou raccrocher.  
4.Piste suivante : Appuyez brièvement pour la piste suivante, appuyez longuement pour augmenter le volume.  
5.Piste précédente : appuyez une fois pour la piste précédente, appuyez longuement pour baisser le volume.  
6.Port de chargement : Micro USB  
7.Ventouse : Fixée sur une surface lisse.

1234567

1.Bouton d'alimentation2.Lecture/Pause3.Appel Téléphonique4.Piste Suivante5.Piste Précédente6.Port De Chargement7.Ventouse

APERÇU DU PRODUIT

1234567

1.Bouton d'alimentation2.Lecture/Pause3.Appel Téléphonique4.Piste Suivante5.Piste Précédente6.Port De Chargement7.Ventouse

PARAMÈTRES DU PRODUIT

| VERSION BLUETOOTH        | V5.0                  | NOM DE L'APPAREIL BLUETOOTH | MINISO-K-364  |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------|
| PROTOCOLE BLUETOOTH      | A2DP, AVRCP, HFP, HSP | ENTRÉE                      | DC 5V, 500mA  |
| BATTERIE                 | DC 3.7V, 400mAh       | RÉPONSE EN FRÉQUENCE        | 150Hz ~ 20KHz |
| PUISSANCE SONORE         | 3W                    | PORT DE CHARGEMENT          | Micro USB     |
| DISTANCE DE TRANSMISSION | Environ 10m           | DURÉE DE LA MUSIQUE         | Environ 2h    |
| TEMPS DE CHARGEMENT      | Environ 3h            |                             |               |

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

| Fonction                        | Instructions                                                                                |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Allumer/éteindre                | Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre l'appareil.        |
| Lecture/ Pause de la musique    | Lorsque la musique est en cours de lecture, appuyez brièvement sur le bouton Lecture/Pause. |
| Piste suivante                  | Appuyez brièvement sur le bouton Piste suivante.                                            |
| Piste précédente                | Appuyez brièvement sur le bouton Piste précédente.                                          |
| Augmenter le volume             | Appuyez longuement sur le bouton Piste suivante.                                            |
| Baisser le volume               | Appuyez longuement sur le bouton Piste précédente.                                          |
| Répondre à un appel /Raccrocher | Appuyez brièvement sur le bouton Appel téléphonique pour répondre à un appel ou raccrocher. |

ATTENTION

1.Conservez et utilisez le produit à température ambiante.  
2.Ne jetez pas le produit pour éviter les dommages causés par une chute.  
3.Ne pas démonter, réparer ou modifier le produit soi-même.  
4.Le produit est équipé d'une batterie au lithium intégrée, qui n'est pas remplaçable. Ne le jetez pas et ne le jetez pas dans le feu pour éviter tout danger.  
5.Pour éviter que ses performances ne soient affectées, tenez-le à l'écart des objets magnétiques puissants.  
6.Lorsque vous n'utilisez pas l'enceinte pendant une longue période, chargez-la tous les 3 mois pour prolonger la durée de vie de la batterie.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

1.Le haut-parleur sans fil ne parvient pas à s'apparier avec le mobile.  
**Solution:** Confirmez si l'enceinte sans fil est en mode d'appairage, et si le Bluetooth de votre téléphone est activé. Supprimez ensuite le produit de la liste, puis appairiez-le à nouveau avec votre téléphone en suivant les

instructions du manuel d'utilisation.  
2.Impossible d'allumer le haut-parleur sans fil.  
**Solution:** Confirmez le niveau de la batterie. Chargez le haut-parleur si nécessaire.  
3.La batterie du haut-parleur sans fil peut-elle être remplacée ?  
**Solution:** Non, il s'agit d'une pile au lithium polymère, qui est irremplaçable.  
4.Puis-je utiliser le haut-parleur sans fil à un volume élevé pendant une longue période ?  
**Solution:** Pour prolonger la durée de vie du haut-parleur sans fil, il n'est pas recommandé de l'utiliser à un volume élevé pendant une longue période.  
5.La liaison entre le haut-parleur sans fil et le mobile a été déconnectée dans un rayon de 10 mètres.  
**Solution:** La technologie Bluetooth est sans fil. Elle est donc très sensible aux objets situés entre le haut-parleur et l'appareil apparié. Vérifiez s'il y a des objets métalliques ou autres qui peuvent affecter l'appariage dans la distance effective.  
6.Impossible d'entendre la lecture audio lorsque le haut-parleur est connecté à l'ordinateur ou au téléphone.  
**Solution:** Vérifiez si la sortie audio de l'ordinateur est déjà connectée à un périphérique sans fil et si le Bluetooth de l'ordinateur prend en charge le protocole A2DP. Assurez-vous que le volume est élevé sur votre téléphone ou votre ordinateur.  
7.Puis-je utiliser les applications de mon téléphone via le haut-parleur après avoir apparié le haut-parleur sans fil avec le téléphone ?  
**Réponse:** Il se peut que certaines applications ne puissent pas être utilisées par le haut-parleur en raison de leurs paramètres.

ACCESSOIRES

Le produit×1  
câble de chargement×1  
manuel d'utilisation×1

Avertissement IC:  
Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes au(x) RSS exempts de licence d'Innovation.

Science et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :  
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.  
(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré de l'appareil.  
Cet émetteur ne doit pas être colocalisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.  
Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 RF, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.  
Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

1.مفتاح الطاقة / إيقاف تشغيل  
2.تشغيل / إيقاف تشغيل  
3.المكالمات الهاتفية  
4.مفتاح التالي  
5.المسار السابق  
6.مفتاح الشفط

1.مفتاح الطاقة  
2.تشغيل / إيقاف تشغيل  
3.المكالمات الهاتفية  
4.مفتاح التالي  
5.المسار السابق  
6.مفتاح الشفط

1.مفتاح الطاقة: اضغط مطولاً لإيقاف تشغيل المنتج.  
2.تشغيل / إيقاف تشغيل: اضغط مرة واحدة لتشغيل الموسيقى، اضغط مرة أخرى لإيقاف التشغيل المؤقت.  
3.المكالمات الهاتفية: اضغط الر أو أوقفه المكالمات.  
4.المسار التالي: اضغط المسار التالي، اضغط مطولاً لخفض مستوى الصوت.  
5.المسار السابق: اضغط المسار السابق، اضغط مطولاً لخفض مستوى الصوت.  
6.مفتاح الشحن: Micro USB  
7.قاعدة الشفط: ثبت المنتج على سطح أملس.

المواصفات الفنية

| اسم اجهزة بلوتوث | MINISO-K-364        | بار مسعر 5 فولت، 500 ميلي امبير | إصدار بلوتوث                    | إصدار 5.0                                             |
|------------------|---------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| المدخلات         | تد تشغيل الصوت.     | اضغط مفتاح التشغيل / إيقاف مؤقت | تشغيل / إيقاف تشغيل             | تشغيل / إيقاف تشغيل                                   |
| مجال التردد      | هرز 20 كيلو هرز 150 | البطارية                        | اضغط مفتاح المسار التالي        | اضغط مفتاح المسار السابق                              |
| معد التشغيل      | Micro USB           | قوة الصوت                       | اضغط مفتاح التشغيل / إيقاف مؤقت | اضغط مفتاح المسار السابق                              |
| وقت الموسيقى     | حوالي 2 ساعة        | مسافة الإرسال                   | اضغط مطولاً مفتاح المسار السابق | اضغط مطولاً مفتاح المسار السابق                       |
|                  | وقت الشحن           | حوالي 3 ساعة                    | رداء إيهاء مكالمات              | اضغط مفتاح المكالمات الهاتفية للرد أو إيهاء المكالمات |

تحذير

1.قم باستخدام وتخزين المنتج في درجة حرارة الغرفة.  
2.لا تدفد بالمنتج لحجب الأضواء الناتج عن السقف.  
3.لا تدفد بالمنتج أو تدفد أو أضواء المنتج بخصائص.  
4.يجب فصل المنتج عن شبكة التيار الكهربائي قبل إعادة الاتصال بالمنتج.  
5.يحفظ بعيد عن الأجسام المغناطيسية القوية تجنب التأثير على أداء المنتج.  
6.لا تدع عدم الاستخدام لفترة طويلة، قم بشحن السماعة كل 3 أشهر لإطالة فترة استخدام البطارية.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

1.السماعة غير قادرة على الاتصال بالهاتف.  
الاجابة: تأكد مما إذا كانت السماعة في وضع الاقتران، وما إذا كان البلوتوث على الهاتف قيد التشغيل، ثم احدث اسم المنتج من سجل البلوتوث، وقم بإعادة الاقتران بالهاتف في جديد وفي دليل المستخدم.  
2.لا يمكن تشغيل السماعة.  
الاجابة: تأكد من طاقة البطارية، فحش السماعة إذا لزم الأمر.

3.يمكن تشغيل السماعة؟  
الاجابة: لا، بطارية بطارية بطارية غير قابلة للاستبدال.  
4.تم فصل الاتصال من السماعة وإيقاف في حدود 10 أمتار.  
الاجابة: تأكد من أن السماعة في وضع التشغيل، وتأكد من أن السماعة في وضع التشغيل، وتأكد من أن السماعة في وضع التشغيل.  
5.لا يمكن سماع الصوت عند توصيل السماعة بالكمبيوتر أو الهاتف.  
الاجابة: تحقق مما إذا تم توصيل قاطع الصوت بالكمبيوتر، وتأكد من أن قاطع الصوت على الكمبيوتر.  
6.لا يمكن تشغيل السماعة على شبكة التيار الكهربائي.  
الاجابة: تأكد من أن السماعة في وضع التشغيل، وتأكد من أن السماعة في وضع التشغيل، وتأكد من أن السماعة في وضع التشغيل.  
7.لا يمكن تشغيل السماعة على شبكة التيار الكهربائي.  
الاجابة: تأكد من أن السماعة في وضع التشغيل، وتأكد من أن السماعة في وضع التشغيل، وتأكد من أن السماعة في وضع التشغيل.

الملحقات

المنتج × 1  
كابل الشحن × 1  
دليل المستخدم × 1

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1234567

1.Botón De encendido  
4.Pista Siguiente  
7.Ventosa

2.Reproducir/Pausar  
5.Pista Anterior

3.Llamada Telefónica  
6.Puerto De Carga

PARAMÈTRES DEL PRODUCTO

| VERSION BLUETOOTH        | V5.0                  | NOMBRE DE EMPAREJAMIENTO DE BLUETOOTH | MINISO-K-364  |
|--------------------------|-----------------------|---------------------------------------|---------------|
| PROTOCOLO BLUETOOTH      | A2DP, AVRCP, HFP, HSP | ENTRADA                               | DC 5V, 500mA  |
| BATERÍA                  | DC 3.7V, 400mAh       | RESPUESTA FRECUENTE                   | 150Hz ~ 20KHz |
| POTENCIA DE SONIDO       | 3W                    | PUERTO DE CARGA                       | Micro USB     |
| DISTANCIA DE TRANSMISIÓN | Sobre 10m             | TIEMPO DE MÚSICA                      | Sobre 2h      |
| TIEMPO DE CARGA          | Sobre 3h              |                                       |               |

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

| Función                        | Instrucción                                                                             |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Encender / apagar              | Mantenga presionado el botón de encendido para encender o apagar.                       |
| Reproducir/ Pausar la música   | Cuando la música se está reproduciendo, presione brevemente el botón Reproducir/Pausar. |
| Siguiente pista                | Presione brevemente el botón Pista siguiente.                                           |
| Pista anterior                 | Presione brevemente el botón Pista anterior.                                            |
| Subir el volumen               | Mantenga presionado el botón Siguiente pista.                                           |
| Bajar el volumen               | Mantenga presionado el botón Pista anterior.                                            |
| Responder / colgar una llamada | Presione brevemente el botón Llamada telefónica para contestar una llamada o colgar.    |

PRECAUCIONES

1.Guárdelo y utilícelo a temperatura ambiente.  
2.No arroje el producto para evitar daños causados por caídas.  
3.No desmonte, modifique ni repare el producto usted mismo.  
4.Este producto viene con una batería de litio incorporada insustituible. No lo desdénche ni lo arroje al fuego para evitar el peligro.  
5.Para evitar que se interfiera en su funcionamiento, manténgalo alejado de objetos magnéticos fuertes.  
6.Cuando no esté en uso durante mucho tiempo, cargue el altavoz cada 3 meses para prolongar la vida útil de la batería.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. El altavoz inalámbrico no se puede emparejar con el móvil.  
**Solución:** Confirme si el altavoz inalámbrico está en modo de emparejamiento y el Bluetooth de su teléfono está activado. Luego elimine el aparato en la lista, vuelva a vincularlo con su teléfono de acuerdo con el